



Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1997/24/Corr.1  
5 February 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Двадцать девятая сессия

11-14 февраля 1997 года

Пункт 13 предварительной повестки дня\*

КООРДИНАЦИЯ И СОГЛАСОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАТИСТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ

Оценка работы межучрежденческих целевых групп, созданных  
Статистической комиссией, в сопоставлении с их мандатами

Доклад Генерального секретаря

Исправление

Заменить подпункт 10g следующим текстом:

g) Межучрежденческая целевая группа по статистике услуг

(Ответственный орган: ОЭСР)

Круг ведения

1. Укреплять сотрудничество международных организаций в области статистики услуг; обеспечивать связь с другими учреждениями и группами, занимающимися статистикой услуг. Содействовать развитию международных стандартов, систем и классификаций в области статистики услуг.

Результаты

ВТО провела сопоставительное исследование ряда посвященных торговле услугами изданий МВФ, Евростата и ОЭСР, в которых рассматриваются проблемы туризма и транспорта.

Результаты

\* E/CN.3/1997/1.

Круг ведения

Повысить уровень доступности, качества и международной сопоставимости статистических данных, касающихся услуг. Содействовать предоставлению технической помощи в области статистики услуг развивающимся странам.

2. Уделение особого внимания статистическим потребностям Генерального соглашения по торговле услугами (ГАТС).

3. Деятельность в качестве центра распространения информации о потребностях и ресурсах и обеспечение возможности для оптимизации усилий.

Совместная разработка силами ОЭСР и Евростата классификации являющихся предметом торговли услуг, согласующейся с пятым изданием выпускаемого МВФ "Руководства по платежным балансам".

Рассмотрение предварительного варианта руководства по вопросам статистики торговли услугами.

Подготовка силами ВТО справочника о формах предоставления услуг в рамках ГАТС.

Подготовка совместными усилиями ОЭСР и Евростата вопросника, связанного со статистическим учетом торговых операций зарубежных филиалов.

Проведение анализа деятельности и потребностей международных учреждений в области статистики торговли услугами.

Представление доклада Статистической комиссии.

-----